

# L'Affaire de la rue de Lourcine

d'Eugène Labiche

dans la mise en scène de Jérôme Deschamps et Macha Makeïeff

LIVRET PÉDAGOGIQUE **NRP**

 **classe théâtre**  
VOIR ET COMPRENDRE LE THÉÂTRE

Par **Carole Guidicelli**,  
docteur en études théâtrales,  
directrice de la collection « Classe théâtre »



 **Nathan**



## SOMMAIRE

■ INTRODUCTION .....	3	■ LE POINT DE VUE DU RÉALISATEUR .....	20
■ DES CLÉS POUR L'ÉTUDE DE LA REPRÉSENTATION : <b>Labiche chez les Deschiens, ou le dérèglement de la mécanique du vaudeville</b>		■ POUR ALLER PLUS LOIN .....	21
La satire de la bourgeoisie .....	6	<b>FICHES ÉLÈVE</b>	
La contagion de la folie .....	9	<b>FICHE 1</b> Analyse de la scène 2 : les éléments clés de la représentation théâtrale 5 <sup>e</sup> .....	I
Un cauchemar comique .....	12	<b>FICHE 2</b> Analyse de la scène 2 : les effets comiques 5 <sup>e</sup> .....	IV
Analyse de la scène 2 : un réveil difficile .....	14	<b>FICHE 3</b> Les personnages du vaudeville : statut social, jeu comique et caricature 5 <sup>e</sup> .....	V
■ DE LA SCÈNE AU TEXTE : <b>prolongements contemporains des effets comiques du vaudeville</b>		<b>FICHE 4</b> Bourgeoisie et caricature 5 <sup>e</sup> .....	VII
Les écarts entre la mise en scène et le texte .....	17	<b>CORRIGÉS DES FICHES</b> .....	IX
La variété des aspects du comique .....	17		
Labiche, notre contemporain ? .....	18		

## ■ INTRODUCTION

« Une pièce est une bête à mille pattes qui doit toujours être en route. Si elle se ralentit, le public bâille ; si elle s'arrête, il siffle<sup>1</sup>. »

Eugène Labiche



Norine et Lenglumé (scène 3).

Plus que tout autre genre théâtral, le vaudeville nécessite une interaction constante avec le public. L'observation du jeu des acteurs en représentation nous paraît donc incontournable. La captation de *L'Affaire de la rue de Lourcine* dans la mise en scène de Jérôme Deschamps et Macha Makeïeff réalisée par Dominique Thiel cherche à rester au plus près du regard du public afin de restituer autant que possible la fluidité et la particularité d'une expérience théâtrale vécue en direct.

Compte tenu des programmes de français dans l'enseignement secondaire, l'étude de cette mise en scène est parfaitement adaptée au collège, en classe de cinquième<sup>2</sup>, mais elle est aussi envisageable au lycée, en classe de première<sup>3</sup>.

Ce livret s'adresse donc, bien sûr, aux professeurs de français des collèges et lycées, mais pourra aussi intéresser les enseignants en charge au lycée des options ou des spécialités « théâtre et expression dramatique », pour lesquelles l'étude de la représentation est centrale, ainsi que les étudiants en études théâtrales ou ceux préparant les concours du CAPES et de l'agrégation de lettres, qui comptent désormais une option théâtre, ou encore tout amateur de théâtre désireux d'être éclairé sur cette mise en scène.

### La pièce et son contexte

Auteur (seul ou en collaboration) de 176 pièces, Eugène Labiche (1815-1888) est l'un des maîtres incontestés du vaudeville. Il atteint son apogée sur la scène du théâtre du Palais-Royal le 14 août 1851 avec *Un chapeau de paille d'Italie*, pièce accueillie comme une œuvre géniale et novatrice : « Ce jour-là, Monsieur Labiche a fait mieux qu'écrire une pièce, il a créé un genre », commente Émile Zola dans *Nos auteurs dramatiques* (Charpentier, Paris, 1881). Ce « vaudeville en mouvement » met en scène

une course-poursuite où des figures caricaturales défilent sur un rythme effréné, des situations où le burlesque côtoie l'absurde en chansons.

Le 26 mars 1857, toujours au théâtre du Palais-Royal, *L'Affaire de la rue de Lourcine* connaît le même succès, même si la censure a changé le titre original (*Les Assassins de la charbonnière*) pour celui qu'on connaît et exigé des coupes pour préserver la bienséance et la morale bourgeoises. En effet, dans ce vaudeville en un acte, Labiche pousse jusqu'au cauchemar une situation invraisemblable et exacerbe la frénésie des personnages jusqu'au délire meurtrier pour rendre cette pièce encore plus haletante et hilarante. Rappelons brièvement l'histoire.

Un rentier, Lenglumé, se réveille un matin après une soirée très arrosée qu'il a passée, en cachette de sa femme, en compagnie d'anciens camarades d'école. Il découvre dans son lit un chef cuisinier et ancien camarade, Mistingue. Aucun d'eux ne se souvient de ce qui s'est passé la veille. La lecture d'un fait divers les persuade, après une série de coïncidences troublantes, qu'ils ont assassiné une jeune charbonnière, rue de Lourcine, pendant qu'ils étaient ivres. Craignant d'être découverts, les deux hommes cherchent à se débarrasser de ceux qui pourraient les dénoncer, puis imaginent de se tuer l'un l'autre, jusqu'à ce qu'ils découvrent que le journal relatant le meurtre était vieux de vingt ans.

<sup>1</sup> « Lettre à Abraham Dreyfus », in Emmanuel Heymann, *Eugène Labiche et l'esprit du Second Empire*, Orban, Paris, 1988, p. 100. <sup>2</sup> Bulletin officiel spécial n° 6 du 28 août 2008. <sup>3</sup> Bulletin officiel spécial n° 9 du 30 septembre 2010.

Portée par une troupe d'acteurs étonnants, la mise en scène de Jérôme Deschamps et Macha Makeïeff traite de manière « totalement frénétique et extrêmement musicale » la comédie de Labiche. Dans un intérieur étouffant, inspiré des peintures de Vuillard, l'inventivité burlesque, tant vocale que gestuelle, multiplie les gags. L'humour noir dérape vers l'absurde, le dérèglement gagne les corps, emportés dans une mécanique folle qui fait surgir l'enfant ou l'animal sous le masque du petit-bourgeois. À travers le jeu des accents, la très grande précision du rythme et le sens aigu des caricatures, le comique des Deschiens (dont on retrouve ici Lorella Cravotta) perce ainsi sous le vaudeville de la III<sup>e</sup> République.

### Les metteurs en scène : Jérôme Deschamps et Macha Makeïeff

Jérôme Deschamps, né en 1947 à Neuilly-sur-Seine, fait ses débuts avec Patrice Chéreau et Jean-Pierre Vincent dans le groupe théâtral du lycée Louis-le-Grand. Après des études à l'école de la rue Blanche (aujourd'hui ENSATT) et au Conservatoire national supérieur d'art dramatique, il entre à la Comédie-Française, joue sous la direction d'Antoine Vitez ou de Guy Rétoré, et crée son premier spectacle, pour le jeune public, en 1973.

Macha Makeïeff, née en 1953 à Marseille, s'initie au théâtre au conservatoire d'art dramatique de Marseille, puis étudie la littérature et l'histoire de l'art à la Sorbonne. Alors qu'elle est lectrice aux éditions Flammarion et critique à la revue *Cinématographe*, Antoine Vitez lui propose en 1979 de faire sa première

mise en scène, en collaboration avec Jeanne Vitez, au Théâtre des Quartiers d'Ivry.

Jérôme Deschamps et Macha Makeïeff commencent de collaborer en 1978. Ils réalisent ensemble une vingtaine de mises en scène, le plus souvent sur leurs propres textes (*C'est dimanche, Lapin chasseur, Les Pieds dans l'eau...*), mais aussi pour l'opéra et, plus rarement, sur des textes de répertoire (*Les Précieuses ridicules, L'Affaire de la rue de Lourcine*). La série de sketches télévisés *Les Deschiens*, diffusée sur Canal + (1993-1996 puis 2000-2002), leur donne une très grande célébrité, notamment grâce aux acteurs François Morel et Yolande Moreau. En 2003, les deux metteurs en scène prennent conjointement la direction du Théâtre de Nîmes, que Jérôme Deschamps quitte en 2007 pour prendre celle du Théâtre national de l'Opéra-Comique, tandis que Macha Makeïeff, qui fonde sa propre compagnie, Mademoiselle, en 2010, est nommée en 2011

à la tête du Théâtre de la Criée – Centre dramatique national de Marseille ; elle développe par ailleurs une carrière d'artiste plasticienne, de costumière et de scénographe d'expositions.

#### ■ Pour en savoir plus :

<http://www.machamakeïeff.com/>

<http://www.deschiens-et-compagnie.com/>

### Éditions disponibles

*L'Affaire de la rue de Lourcine* d'Eugène Labiche (édition présentée par Olivier Bara) est disponible aux éditions Gallimard (collection « Folio plus Classiques », Gallimard, Paris, 2007). Le texte intégral de la pièce est aussi reproduit au début de l'ouvrage de Sylvie Chalaye, *L'Affaire de la rue de Lourcine d'Eugène Labiche* (collection « Parcours de lecture », Bertrand Lacoste, Paris, 1994).

## FICHE TECHNIQUE

### Décor et costumes :

Macha Makeïeff

**Lumières :** Dominique Bruguière et Roberto Venturi

**Scénographie :** Cécile Degos

**Accessoires :** Sylvie Châtillon

**Musique :** Oscar Strauss, André Campra, Pascal Le Pennec, Jérôme Deschamps, Philippe Rouèche

**Arrangements :** Pascal Le Pennec

### Distribution :

■ Lenglumé : Luc Antoine Diquéro

■ Mistingue : Arno Feffer

■ Norine : Lorella Cravotta

■ Potard : Jean-Claude Bolle-Reddat

■ Justin : Pascal Ternisien

■ Madame Potard : Nicole Monestier

■ Un grouillot : Philippe Leygnac

**Spectacle** produit par la compagnie Deschamps & Makeïeff, le Théâtre de Nîmes et le Grand Théâtre de la Ville de Luxembourg.

### Durée du film : 94 min.

Une co-production Deschamps & Makeïeff et la Compagnie des Indes, avec la participation de France 2 (Unité Culture et Spectacle vivant) et le concours du Centre national de la cinématographie, 2008.

© La Compagnie des Indes / Deschamps & Makeïeff.

## Étudier le vaudeville au collège : *L'Affaire de la rue de Lourcine* en 5<sup>e</sup>

*L'Affaire de la rue de Lourcine* est une pièce dotée de nombreux atouts :

- elle permet d'aborder le vaudeville par un modèle du genre (l'un des grands succès de Labiche) ;
- elle est un modèle réduit du genre (un seul acte), donc plus accessible à de jeunes collégiens ;
- elle concentre en elle tout l'éventail des procédés comiques du théâtre ;
- par la visibilité de ses procédés, elle se prête aisément à l'analyse et à l'imitation.

L'étude de cette pièce, en commençant par l'analyse de la mise en scène de Jérôme Deschamps et Macha Makeïeff, redynamise complètement l'enseignement du théâtre en classe de collège pour des raisons essentielles :

- le théâtre n'est plus lettre morte pour les élèves, mais redevient un art vivant, porté par le jeu des comédiens sur la scène ;
- le jeu des acteurs rend les situations limpides et aide les élèves même les plus faibles à comprendre les enjeux de la pièce et ses procédés, donc à mieux les analyser, voire à mieux les imiter ensuite dans les exercices d'écriture ;
- le recours à la représentation via la captation crée une familiarité, une attention et un plaisir chez des élèves qui sont parfois éloignés des pratiques artistiques et culturelles, voire nourrissent des préjugés à leur égard ;
- l'analyse des différentes composantes du spectacle (scénographie, costumes, jeu, mise en scène...) aide à mieux comprendre ce qu'est le théâtre au-delà du simple texte (qui n'en est que l'un des éléments),

### POUR UNE SÉQUENCE EN CLASSE DE 5<sup>e</sup>

#### SÉANCE 1 : Entrons dans le spectacle : un réveil difficile (scène 2) (fiche n° 1)

- Objectifs : voir fiches n°s 1 et 2.
- Durée et démarche : visionnage de la scène (8 min 03 s) puis travail individuel ou en groupe sur les fiches avant une mise en commun des résultats (2 heures).

#### SÉANCE 2 : Visionnage de la captation (94 min)

#### SÉANCE 3 : Découvrir les personnages du vaudeville par la représentation (costumes, jeu...)

- Objectifs : voir fiche n° 3.
- Durée et démarche : faire compléter les tableaux de la fiche n° 3 aux élèves et reprendre les réponses (minimum 1 heure).

#### SÉANCE 4 : Bourgeoisie et caricature

- Objectifs : voir fiche n° 4.
- Travail préparatoire : fiche n° 4 (exercice à la maison).
- Durée et démarche : correction de l'exercice (1 heure au moins).

#### SÉANCE 5 : Évaluation / Correction

- Évaluation : travail à la maison (fiche n° 4, rédaction).
- Correction du sujet de rédaction (1 heure).

d'autant plus que le film permet de revenir en arrière et de s'attarder sur des éléments précis de la fabrique du spectacle ;

– les élèves ont le plaisir de découvrir un spectacle qui est une œuvre artistique authentique créée par une grande équipe de comédiens et signée par deux metteurs en scène de renom, Jérôme Deschamps et Macha Makeïeff.

#### Objectifs d'une séquence en classe de 5<sup>e</sup>

- Repérer et analyser les éléments-clés de la représentation théâtrale.
- Repérer et classer les effets comiques.
- Analyser les personnages types du vaudeville et leur représentation scénique (costume, coiffure, jeu).
- Repérer des caractéristiques du jeu d'acteur comique.
- Reconnaître et réutiliser les procédés de la caricature.
- Rédiger une saynète sur le modèle du vaudeville.

## ANALYSE DE LA SCÈNE 2 :

### les éléments-clés de la représentation théâtrale

- ➔ **Support** : Extrait de la captation *L’Affaire de la rue de Lourcine*, scène 2 (de 00:06:35 à 00:14:38).
- ➔ **Démarche** : Visionnage de la scène puis travail individuel ou en groupe sur la fiche avant une mise en commun des résultats.
- ➔ **Objectif** : Apprendre à repérer et analyser les éléments-clés de la représentation théâtrale à travers l’étude d’une scène.

### 1 Avez-vous bien regardé et écouté ?

#### Le personnage

- Qui est sur scène ?

.....  
.....  
.....

#### La parole

- Qui parle ? À qui ?

.....  
.....  
.....  
.....  
.....

#### L’exposition

- Quelles informations le spectateur apprend-il dans cette scène ?

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

#### Le décor

- Que représente-t-il ? un lieu réel ou imaginaire ? daté ou intemporel ?

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

- Quelles sont les différentes parties du décor ? Quels sont les éléments (meubles, objets, décoration) qui le composent ?

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

Nom : .....

Prénom : .....

**Le costume**

■ Est-il réaliste ou imaginaire ?

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

■ Renvoie-t-il à une époque, à une condition sociale ? Si oui, lesquelles ?

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

■ Décrivez le costume du personnage :

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

■ D’après son costume, qu’est-il arrivé au personnage et dans quel état se trouve-t-il ?

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

**Gestes et déplacements**

■ Quels sont les gestes et les mouvements du personnage ?

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

**Les objets**

■ Quels sont les objets utilisés ou manipulés par le personnage ?

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

■ Les objets sont-ils liés à une époque particulière ? à un milieu social ?

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

■ Les objets sont-ils utilisés normalement ou de façon inhabituelle ?

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

**Le jeu d’acteur**

■ Est-il réaliste ou non ?  
clownesque, burlesque  
ou bien dramatique ?  
psychologique ?

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

**2 Numérotez les photos dans l’ordre du déroulement de la scène.**

